

Porównanie tłumaczeń Łukasza 8:33

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Wyszędłszy zaś demony z człowieka wszedł weszły w świnie i ruszyło stado w dół zbocza w jezioro i zostało utopione zostały utopione
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Gdy więc demony wyszły z tego człowieka i weszły w świnie, stado ruszyło w dół urwiska do jeziora* i utonęło. ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Wyszędłszy zaś demony z człowieka, weszły w świnie. i ruszyło stado w dół urwiska w jezioro i utopiło się.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Wyszędłszy zaś demony z człowieka wszedł (weszły) w świnie i ruszyło stado w dół zbocza w jezioro i zostało utopione (zostały utopione)

¹⁾ <x>490 5:1</x>; <x>490 8:22</x>